

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Лингвострановедение (французский язык) Б1.В.ДВ.10

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Французский язык в сфере профессиональной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Остроумова О.Ф.

Рецензент(ы):

-

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Васильева В. Н.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Остроумова О.Ф. кафедры романской филологии отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого ,
Olga.Ostroumova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Развитие лингвострановедческой компетенции посредством формирования знаний о стране изучаемого языка.

Задачи дисциплины -

- формирование и совершенствование знаний студентов о стране, её регионах, социально-культурных особенностях, традициях и образе жизни французов;
- приобщение студентов к языковой картине мира носителей французского языка;
- изучение языковых единиц, наиболее ярко отражающих национальные особенности культуры народа - носителя языка: реалий, коннотативной лексики, фоновой лексики;
- расширение лингвострановедческого кругозора студентов;
- формирование межкультурной коммуникативной компетенции;
- развитие таких качеств личности обучающихся, как толерантность, открытость, готовность к общению;
- самоактуализация обучаемых, развитие креативности, формирование у студентов мотивационной направленности на осуществление учебной и научно-исследовательской деятельности.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.10 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.04.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 1, 2 семестры.

Дисциплина "Лингвострановедение (французский язык)" в сочетании с другими курсами, предусмотренными учебным планом, такими как лексикология, стилистика, история языка, культура речи, введение в языкознание, практикум по культуре речевого общения, должна способствовать всесторонней подготовке студента в ВУЗе, а также стимулировать дальнейшее профессионально-ориентированное совершенствование уровня французского языка. Знания и умения, полученные в результате изучения курса, могут использоваться при прохождении производственной практики, в курсовом и дипломном проектировании.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способность формировать ресурсно-информационные базы для осуществления практической деятельности в различных сферах

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	готовность использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейшие образовательные маршруты и профессиональную карьеру
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность к разработке и реализации методических моделей, методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способность формировать образовательную среду и использовать профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики
ПК-4 (профессиональные компетенции)	готовность к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в образовательных организациях, осуществляющих образовательную деятельность
ПК-6 (профессиональные компетенции)	готовность использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач
ПК-7 (профессиональные компетенции)	способность проектировать образовательное пространство, в том числе в условиях инклюзии
ПК-8 (профессиональные компетенции)	готовность к осуществлению педагогического проектирования образовательных программ и индивидуальных образовательных маршрутов
ПК-9 (профессиональные компетенции)	способность проектировать формы и методы контроля качества образования, различные виды контрольно-измерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

регионы Франции, общественно-политическую жизнь страны, культуру Франции, языковые реалии со страноведческой направленностью.

2. должен уметь:

анализировать и правильно интерпретировать явления и процессы, происходящие в политической, экономической, социальной и культурной жизни Франции; использовать полученные знания для коммуникации с представителями франкоязычных стран в повседневных ситуациях и в профессиональном общении; употреблять фоновую лексику (антропонимы, топонимы, фразеологизмы), пословицы, афоризмы; пользоваться справочными материалами, словарями, извлекать и обрабатывать необходимую информацию по изучаемым темам; составлять резюме прочитанных источников; анализировать и обобщать изученные факты, формулировать выводы; самостоятельно готовить доклады на основе изученного материала; делать тематические презентации.

3. должен владеть:

лингвострановедческой компетенцией в реализации адекватного общения и взаимопонимания представителей разных культур; свободно владеть языковыми реалиями, связанными с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями, особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, традициями и обычаями страны изучаемого языка; знанием языковой картины мира носителя иноязычной культуры.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания, приобретенные навыки и умения на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Régions françaises.	1	1-4	4	4	0	презентация устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Paris hier, aujourd'hui et demain.	1	5-7	4	2	0	устный опрос презентация
3.	Тема 3. Société française.	2	1-2	0	4	0	дискуссия устный опрос
4.	Тема 4. Médias.	2	3-4	0	4	0	презентация
5.	Тема 5. Cinéma.	2	5	0	2	0	устный опрос
6.	Тема 6. Fêtes et traditions.	2	6	0	2	0	контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	экзамен
	Итого			8	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Régions françaises.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

l'Ile-de-France. Le Centre. Le Nord et l'Est. La France alpine. Le Midi méditerranéen. Le Sud-Ouest. L'Ouest.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Les régions les plus dynamiques de France. Le potentiel touristique des régions françaises. Les fêtes et les traditions régionales. La cuisine régionale.

Тема 2. Paris hier, aujourd'hui et demain.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

L'histoire de Paris. Le patrimoine architectural de la ville. Paris et les parisiens.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Les musées de Paris et leurs collections: le Louvre, le musée Carnavalet, le musée national d'art moderne, le musée d'Orsay.

Тема 3. Société française.

практическое занятие (4 часа(ов)):

La vie sociale. Les valeurs des Français. Le mode de vie.

Тема 4. Médias.

практическое занятие (4 часа(ов)):

La presse écrite. La radio. La télévision. L'Internet en France.

Тема 5. Cinéma.

практическое занятие (2 часа(ов)):

La naissance du cinéma français. Le cinéma des années 1945-1950. La nouvelle vague. Une nouvelle génération d'acteurs et de réalisateurs.

Тема 6. Fêtes et traditions.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Les fêtes nationales. Les fêtes religieuses. Les fêtes de la culture.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Régions françaises.	1	1-4	подготовка к презентации	4	презентация
				подготовка к устному опросу	6	устный опрос
2.	Тема 2. Paris hier, aujourd'hui et demain.	1	5-7	подготовка к презентации	6	презентация
				подготовка к устному опросу	6	устный опрос
3.	Тема 3. Société française.	2	1-2	подготовка к дискуссии	8	дискуссия
				подготовка к устному опросу	6	устный опрос
4.	Тема 4. Médias.	2	3-4	подготовка к презентации	14	презентация
5.	Тема 5. Cinéma.	2	5	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
6.	Тема 6. Fêtes et traditions.	2	6	подготовка к контрольной работе	8	контрольная работа
	Итого				64	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

На занятиях по курсу "Лингвострановедение (французский язык)" используются следующие образовательные технологии: технология коммуникативного обучения; технология поддерживающего обучения; технология разноуровневого (дифференцированного) обучения; информационно-коммуникационные технологии (ИКТ); технология тестирования; технология обучения в сотрудничестве; технологии креативного обучения.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Régions françaises.

презентация , примерные вопросы:

Les régions françaises les plus visitées.

устный опрос , примерные вопросы:

Les régions les plus dynamiques de France. Le potentiel touristique des régions françaises. Les fêtes et les traditions régionales. La cuisine régionale.

Тема 2. Paris hier, aujourd'hui et demain.

презентация , примерные вопросы:

Le Louvre et ses collections. L'impressionnisme au musée d'Orsay.

устный опрос , примерные вопросы:

Les musées de Paris et leurs collections: le Louvre, le musée Carnavalet, le musée national d'art moderne, le musée d'Orsay.

Тема 3. Société française.

дискуссия , примерные вопросы:

La société se transforme-t-elle en une "civilisation des loisirs"?

устный опрос , примерные вопросы:

La vie sociale. Les valeurs des Français. Le mode de vie.

Тема 4. Médias.

презентация , примерные вопросы:

Les quotidiens français les plus lus. Le rôle de la télévision dans la vie des Français.

Тема 5. Cinéma.

устный опрос , примерные вопросы:

La naissance du cinéma français. Le cinéma des années 1945-1950. La nouvelle vague. Une nouvelle génération d'acteurs et de réalisateurs.

Тема 6. Fêtes et traditions.

контрольная работа , примерные вопросы:

Примерные задания. 1. Choisissez la bonne réponse. 1. Les armoiries de Paris représentent: a) un vaisseau; b) un bateau; c) un aigle. 2. La patronne de Paris est: a) Sainte Jeanne; b) Sainte Geneviève; c) Sainte Catherine. 3. La pyramide du Louvre a été construite par l'architecte: a) Pei; b) Visconti; c) Le Vau. 4. La Tour Eiffel a été construite pour: a) l'exposition mondiale de 1888; b) l'Exposition universelle de 1889; c) le bicentenaire de la Révolution française. 5. Au centre de la place de la Concorde se trouve: a) l'Obélisque Egyptien; b) la colonne de juillet; c) l'Arc de Triomphe. 2. Parmi toutes ces actions (superstitions), soulignez celles qui, pour les Français, portent bonheur et celles qui portent malheur. ? Offrir des couteaux. ? Marcher dans une crotte (du pied gauche). ? Voir une coccinelle s'envoler. ? Toucher le pompon rouge du béret d'un marin. ? Ouvrir un parapluie à l'intérieur d'une maison.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Les régions les plus dynamiques de France.

Le potentiel touristique des régions françaises.

Les fêtes et les traditions régionales en France. La cuisine régionale.

L'histoire de Paris.

Le patrimoine architectural de Paris.

Paris et les parisiens.

Les musées de Paris et leurs collections.

La vie sociale: groupes sociaux, étrangers et minorités, climat social.

Les valeurs des Français.

Le mode de vie des Français.

Les médias: la presse écrite, la radio, la télévision, l'Internet.

La naissance du cinéma français.

Le cinéma des années 1945-1950. La nouvelle vague.

Une nouvelle génération d'acteurs et de réalisateurs français.

Les fêtes nationales.

Les fêtes religieuses.

Les fêtes de la culture.

7.1. Основная литература:

1. Багана, Ж. Langue et culture françaises. Культура французской речи: учеб. пособие/ Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 144 с.
[//http://znanium.com/bookread.php?book=247750](http://znanium.com/bookread.php?book=247750)
2. История Франции: учеб. пособие. В 3 т. Т. 2 / П.И. Примак и др. - Минск: Выш.шк., 2009. - 222 с. [//http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=12441](http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=12441)
3. Николаева, Е.А. Французский язык. Пособие по курсу "Страноведение"/науч. ред. Т.Г. Вершинина. - СПб.: Издательство "СПБКО", 2010. - 176 с.
[//http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=12384](http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=12384)

7.2. Дополнительная литература:

- Франция. В поисках новых путей, Рубинский, Ю. И.;Белик, Т. В.;Новоженова, И. С., 2007г.
Лексикология. Лексикография, Ивашко, Л. А.;Лутовинова, И. С.;Трубинский, В. И., 2009г.
Франция, Крылов, Дмитрий;Бетака, Василий;Кассель, Елена;Великсон, Борис, 2008г.
Париж:биография великого города, Джонс, Колин, 2006г.
Прогулки по Парижу с Борисом Носиком, Т. 2. Правый берег, , 2011г.
Багана, Ж. Parlons français. Поговорим по французски: учеб. пособие/ Ж. Багана, Л.М. Шашкин, Е.В. Хапилина. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2011. - 144 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=331817>
Лосева, Н.В. Французский язык: политическая жизнь = La vie politique de nos jours: учеб. пособие: уровень С1/Н.В. Лосева, Н.Н. Макаренко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, каф. фр. яз. ♦1. - 2-е изд., доп. и перераб. - М.: МГИМО-Университет, 2012. - 303 с. [//http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7234](http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7234)

7.3. Интернет-ресурсы:

- Bonjour de France - Exercices FLE gratuits - <http://www.bonjourdefrance.com/exercices-de-francais-en-ligne/>
Encyclopédie Larousse en ligne - <http://www.larousse.fr/encyclopedie/>
Ined - Institut national d'études démographiques - <http://www.ined.fr>
INSEE - Institut national de la statistique et des études économiques - <http://www.insee.fr>
Le français dans le monde - <http://www.fdlm.org>
Le quotidien national Libération - www.liberation.fr
Le quotidien national Le monde - <http://www.lemonde.fr>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лингвострановедение (французский язык)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (DVD-проигрыватель, CD-проигрыватель), проектор, доска, маркер, доступ к сети Интернет, карты Франции.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.04.01 "Педагогическое образование" и магистерской программе Французский язык в сфере профессиональной коммуникации .

Автор(ы):

Остроумова О.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

"__" _____ 201__ г.